

You can visit these centres via this link:



We have a team of professionals committed to quality, inclusive education based on values. With resources to stimulate learning. Close to you. We are waiting for you in your school, our school. With warmest regards.

Eider Bilbao Aldayturriaga
Councillor responsible for Education

Chère famille :

La préinscription pour accéder aux centres d'enseignement de Bilbao sera ouverte le 3 février prochain et prendra fin le 14 février.

Le Service d'éducation vous invite à inscrire vos enfants dans les centres publics de notre ville.

À Bilbao, nous disposons d'un réseau de 33 centres d'enseignement préscolaire et primaire pour desservir tous les quartiers. Nous disposons également de 16 « Haurreskolak » pour scolariser gratuitement les enfants de 0 à 2 ans.

Vous pouvez visiter leurs installations sur le lien suivant :



Nous disposons d'une équipe de professionnels engagés en faveur d'une éducation de qualité, inclusive, riche en valeurs. Ainsi que des ressources pour stimuler l'apprentissage. Près de vous. Nous vous attendons dans votre école, notre école.

Bien cordialement,

Eider Bilbao Aldayturriaga
Conseillère municipale déléguée au Service d'éducation

الأسرة الكريمة:

يبدأ التسجيل المسبق للولوج إلى المؤسسات التعليمية في بلباو في 3 فبراير وينتهي في 14

أحثكم فيما يتعلق بمجال التعليم على تسجيل أبنائكم وبناتكم في المؤسسات العامة . في مدينتنا

نتواجد في بلباو عبر 33 مؤسسة تعليمية في مرحلة الطفولة المبكرة وكذلك التعليم الأساسي حيث تنتشر عبر أحياء المدينة كما نتواجد في 16 "حضانة" لتوفير التعليم المجاني للأطفال من " 0 " سنة إلى " 2 " سنتين

يمكنك زيارة مرافقها عبر الرابط :



لدينا فريق من المهنيين الملتزمين بتوفير تعليم شامل، وذو قيمة وجودة. جنباً إلى جنب مع تخصيص الموارد اللازمة لتحفيز عملية التعلم للجميع.

نحن في انتظارك في مدرستك، مدرستنا.

خالص الشكر والتقدير.

إيدير بلباو ألداتوررياجا
مندوب مستشار المنطقة التعليمية



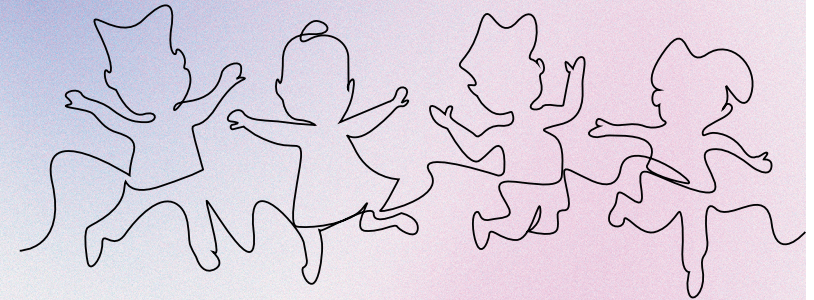
NIREA
ZUREA
GUREA

BILBOKO ESKOLA PUBLIKOA



NIREA
ZUREA
GUREA

Tu escuela,



nuestra escuela

Auzo guztietara iristen den kalitatezko hezkuntza, integratzailea eta balioduna. Zugandik hurbil.

Llegamos a todos los barrios con una educación de calidad, inclusiva y con valores. Cerca de ti.

Familia maitea ,

Jakinarazten dizuegu astelehenean, otsailaren 3an, hasiko dela zuen seme-alabak Bilboko ikastetxeetan matrikulatzeko plazak eskatzeko epea.

Otsailak 14 ostiralera arte egin dezakezue plaza horien eskaera.

Bilbon Haur eta Lehen Hezkuntzako 33 ikastetxe publiko ditugu hiriko auzo guztietan banatuta. Gainera, doako 16 haur-eskola publiko ditugu 0 eta 2 urte bitarteko haurrentzat. Ikastetxe guztietako instalazioak bisita ditzakezu esteka honetan:



Ikastetxe bakoitzean ditugu kalitatezkoa, balioak dituen eta pertsona guztientzako inklusiboa den hezkuntza emateko konpromisoa duen profesional talde bat eta beharrezko baliabideak. Hezkuntza Saitetik zuen seme-alabak Bilboko ikastetxe publikoetan matrikulatzera animatzen zaituztegu. Zuen zain gaude gure eskolan, zuen eskola ere izanik.

Agur bero bat.

Eider Bilbao Aldayturriaga

Hezkuntza Saileko zinegotzi ordezkaria

Querida familia ,

El lunes 3 de febrero comienza el plazo de solicitud de plazas para matricular a vuestras hijas e hijos en los Centros Educativos de Bilbao.

Podéis hacer la solicitud de estas plazas hasta el viernes 14 de febrero.

En Bilbao tenemos 33 centros públicos de Educación Infantil y Primaria repartidos por todos los barrios de la ciudad.

Además, tenemos 16 haurreskolak públicas gratuitas para niñas y niños entre 0 y 2 años.

Puedes visitar las instalaciones de todos los centros en este enlace:



En cada centro tenemos un equipo de profesionales comprometido y los recursos necesarios para dar una educación de calidad, con valores e inclusiva para todas las personas.

Desde el Área de Educación os animamos a matricular a vuestras hijas e hijos en los centros públicos de Bilbao. Os esperamos en nuestra escuela, que también es vuestra escuela.

Os envío un afectuoso saludo,

Eider Bilbao Aldayturriaga

Concejala delegada del Área de Educación

亲的家长：

尔巴鄂各学校的注册流程将于 2 月 3 日始，2 月 14 日结束。

我代表教育部门鼓励您子女就本市的公立学校。

在尔巴鄂，我的教育网由 33 个幼儿和小学教育中心成，覆盖本市的每个社区。此外，我还拥有 16 家托儿所，0 至 2 的幼儿提供免教育。

您可以通过接了解各学校情况：



我拥有一支专业的教团，致力于提供高价值和优秀的全教育。您打造触手可及的优秀学习环境。

非常期待在我的校园里与大家相遇。

致候。

Eider Bilbao Aldayturriaga

教育事务市

Dragă familie,

Pe data de 3 februarie încep preînscriserile pentru accesul la unitățile de învățământ din Bilbao. Această perioadă se încheie pe data de 14 februarie.

Noi, din Departamentul de Educație, dorim să vă încurajăm să vă înscrieți copiii în unitățile de învățământ publice din orașul nostru.

În Bilbao, există un total de 33 de unități de învățământ preșcolar și primar, care deservesc toate cartierele orașului. De asemenea, dispunem de 16 „Haurreskolak”, pentru școlarizarea gratuită a copiilor cu vârste cuprinse între 0 și 2 ani.

Puteți vizita unitățile la linkul următor:



Dispunem de o echipă de profesioniști, dedicați unei educații de calitate, incluzive și pe bază de valori. Cu resurse pentru a stimula învățarea. Aproape de tine.

Vă așteptăm la școala voastră, școala noastră.

Cu stimă,

Eider Bilbao Aldayturriaga

Consilieră, reprezentantă a Departamentului de Educație

Dear Family,

The pre-registration for admission to Bilbao Education Centres begins on 3 February and ends on 14 February.

The Education Department would like to invite you to enrol your children in the public schools in our town.

In Bilbao we have a network of 33 Infant and Primary Education Centres that cover each and every one of its districts. We also have 16 “Haurreskolak” which provide free schooling for children from 0 to 2 years of age.